

**MEMORANDUM ON UNDERSTANDING**

**BETWEEN**

**SHAANXI XUEQIAN NORMAL UNIVERSITY, CHINA**

**AND**

**UNIVERSITY OF KRAGUJEVAC, SERBIA**



January, 2026

**Shaanxi Xueqian Normal University, China** and the **University of Kragujevac, Serbia** aim to establish and develop a collaborative relationship in order to promote academic and cultural exchange between the two institutions based on the following provisions:

### **I. Areas of Cooperation**

The Memorandum of Understanding will serve as a general framework for institutional cooperation through a broad range of activities such as:

- a.** Exchange of students for study and research;
- b.** Short-term programs;
- c.** Exchange of academic staff for teaching and research;
- d.** Collaboration on research projects and publications;
- e.** Organizing joint seminars, conferences and other scientific events;
- f.** Development of joint and dual degree programs or articulation and progression agreements;
- g.** Organizing joint cultural activities designed to promote international understanding

### **II. Principles of Cooperation**

- 1.** The Memorandum of Understanding as outlined in this document is meant to describe the cooperative intentions of the institutions involved and suggest guidelines for cooperation. Any specific program will be subject to availability of funds and the mutual agreement of two institutions.
- 2.** The terms of cooperation for each specific activity implemented under this Memorandum of Understanding will be mutually discussed and agreed upon in writing by both parties in a separate agreement, prior to the initiation of that activity. Any such implementation agreements will form appendices to this Memorandum of Understanding.
- 3.** Financial and/or funding consideration shall become the subject of specific discussion and agreement within the framework of separate implementation agreement. No financial commitment, on the part of either signatory, is intended in or to be implied from this general document.

### III. Management of Cooperation

1. Each institution will designate an administrative officer who will be the principal contact point for regular communications and the planning of activities for the implementation of this this Memorandum of Understanding.
2. Each institution will do its best to identify areas of mutual interest and key academic staff in relevant departments in order to formulate concrete proposals for research and teaching activities.

### IV. Duration and Termination

The Memorandum of Understanding will remain in force for a period of 5 (five) years from the date of the last signature, with the understanding that it may be terminated by the appropriate authorities of either party in writing, unless an earlier termination date is mutually agreed upon. The Memorandum of Understanding may be amended or extended by mutually written consent of the authorities of the two parties.

**Shaanxi Xueqian Normal University**



Date: \_\_\_\_\_

**University of Kragujevac**

Prof. Dr. Vladimir Rankovic



Date: \_\_\_\_\_

# 陕西学前师范学院与塞尔维亚克拉古耶瓦茨大学

## 合作办学谅解备忘录



2026年1月

中国陕西学前师范学院与塞尔维亚克拉古耶瓦茨大学旨在建立并发展合作关系，以促进两校之间的学术与文化交流，具体条款如下：

## 一、合作领域

本谅解备忘录将作为机构合作的总体框架，涵盖广泛的活动，包括：

- a. 学生交流学习与研究；
- b. 短期项目；
- c. 学术人员交流教学与研究；
- d. 研究项目与出版物合作；
- e. 组织联合研讨会、会议及其他科学活动；
- f. 开发联合与双学位项目或衔接与进阶协议；
- g. 组织旨在促进国际理解的联合文化活动。

## 二、合作原则

1. 本文件概述的谅解备忘录旨在描述相关机构的合作意向，并为合作提供指导方针。任何具体项目均需资金可用且经双方机构共同同意。

2. 在本谅解备忘录下实施的每项具体活动的合作条款，将在活动启动前由双方书面共同讨论并商定于单独协议中。任何此类实施协议将构成本谅解备忘录的附录。

3. 财务及/或资金安排应在单独实施协议的框架内作为具体讨论和协议的主题。本总体文件不意图或暗示任何签署方承担财务承诺。

## 三、合作管理

1. 各方机构将指定一名行政官员，作为定期沟通和规划本谅解备忘录实施活动的主要联系人。

2. 各方机构将尽力确定共同感兴趣的领域及相关院系的关键学术人员，以制定研究与教学活动的具体提案。

#### 四、期限与终止

本谅解备忘录自最后签署之日起生效，有效期为5（五）年。除非双方另行书面同意提前终止，任何一方适当机构均可书面通知终止本谅解备忘录。本谅解备忘录经双方机构书面同意可进行修订或延期。

  
陕西学前师范学院  
张健 研究员  
校长  
张 健

日期:

克拉古耶瓦茨大学  
弗拉基米尔·兰科维奇 教授

  
校长  
日期: